

# DIN EN ISO 12718:2009-05(D/E/F)

Zerstörungsfreie Prüfung\_ - Wirbelstromprüfung\_ - Terminologie (ISO\_12718:2008);  
Dreisprachige Fassung EN\_ISO\_12718:2008

Non-destructive testing\_ - Eddy current testing\_ - Vocabulary (ISO\_12718:2008);  
Trilingual version EN\_ISO\_12718:2008

Essais non destructifs\_ - Contrôle par courants de Foucault\_ - Vocabulaire  
(ISO\_12718:2008; Version trilingue EN\_ISO\_12718:2008)

<b>Contents</b>	<b>Sommaire</b>	<b>Inhalt</b>	Page/Seite
Foreword	Avant-propos	Vorwort .....	3
1 Scope	Domaine d'application	Anwendungsbereich.....	4
2 General terms specifically associated with the eddy current test method	Termes généraux utilisés spécifiquement pour le contrôle par courants de Foucault	Allgemeine Begriffe mit spezieller Bedeutung für die Wirbelstromprüfung .....	4
3 Terms associated with the measurements made with the eddy current method	Termes associés aux mesurages faits à l'aide de la méthode par courants de Foucault	Begriffe für die Messung mit Wirbelstromverfahren.....	13
4 Terms associated with the probes used with the eddy current method	Termes associés aux capteurs utilisés pour la méthode par courants de Foucault	Begriffe für Sensoren, die bei der Wirbelstromprüfung eingesetzt werden.....	15
5 Terms associated with the equipment used with the eddy current method	Termes associés à l'équipement utilisé pour le contrôle par courants de Foucault	Begriffe für die Ausrüstung, die bei der Wirbelstromprüfung eingesetzt wird .....	27
6 Terms associated with the application of the eddy current method to the product to be tested	Termes associés à l'application de la méthode par courants de Foucault au produit à contrôler	Begriffe für die Anwendung der Wirbelstromprüfung auf Prüfgegenstände .....	33
7 Terms associated with the evaluation of the measurements made using the eddy current method	Termes associés à l'évaluation des mesurages effectués grâce à la méthode par courants de Foucault	Begriffe für die Auswertung von Messungen mit Wirbelstromverfahren.....	41
Alphabetical index	Index alphabétique anglais (Alphabetical index)	Englisches alphabetisches Verzeichnis (Alphabetical index).....	44
French alphabetical index (Index alphabétique)	Index alphabétique	Französisches alphabetisches Verzeichnis (Index alphabétique).....	46
German alphabetical index (Alphabetisches Verzeichnis)	Index alphabétique allemand (Alphabetisches Verzeichnis)	Alphabetisches Verzeichnis .....	48